

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 667

Vol. 1983/0244

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

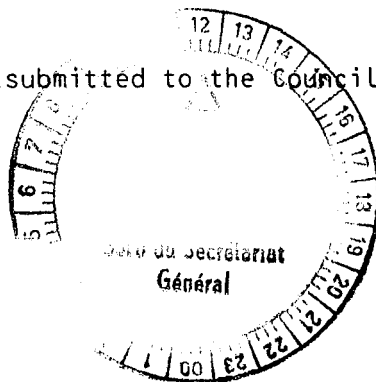
COM(83) 667 final

Brussels, 15 November 1983

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)  
fixing for the 1984/85 milk year the guideline figure for  
the fat content of standardized whole milk imported into  
Ireland and the United Kingdom

---

(submitted to the Council by the Commission)



COM(83) 667 final

## EXPLANATORY MEMORANDUM

Pursuant to Regulation (EEC) No 1411/71 (1) as amended by Regulation (EEC) No 566/76 (2) the Member States have, as from 1 October 1976, applied to whole milk for human consumption either the formula of non-standardized whole milk whose fat content has not been altered since the milking stage (Ireland and the United Kingdom) or the formula of standardized whole milk with a minimum fat content of 3,5% (all other Member States, with the exception of Italy who have made use of the authorization laid down in Article 6(3) of the aforesaid Regulation.)

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1411/71, Ireland and the United Kingdom must, however, permit the marketing on their territories of standardized whole milk coming from another Member State if the fat content of such milk is not less than a percentage to be fixed for each milk year and corresponds to the weighted average fat content of the whole milk produced and marketed in the Member State in question during the previous year (guideline figure).

According to the figures supplied to the Commission by the two Member States concerned, the above-mentioned weighted average is 3,54% for Ireland and 3,89% for the United Kingdom.

It is therefore proposed that the Council should, pursuant to Article 3(7) of Regulation (EEC) No 1411/71, fix those figures as guideline figures for the milk year 1984/85.

---

(1) OJ No L 148, 3.7.1971, p. 4  
(2) OJ No L 67, 15.3.1976, p. 23.

PROPOSAL  
COUNCIL REGULATION (EEC)

fixing for the 1984/85 milk year the guideline figure for the fat content of standardized whole milk imported into Ireland and the United Kingdom

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1411/71 of 29 June 1971 laying down additional rules on the common organization of the market in milk and milk products falling within tariff heading No 04.01<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 566/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 (6) (b) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1411/71, Ireland and the United Kingdom apply within their territories the formula of non-standardized whole milk within the meaning of the second indent of Article 3 (1) (b) of that Regulation;

Whereas, pursuant to Article 3 (6) and (7), a guideline figure must be fixed for the 1984/85 milk year for the fat which standardized whole milk coming from another Member State must contain to be able to be

marketed within the territories of the two abovementioned Member States; whereas this guideline figure must be the weighted average fat content of the whole milk produced and marketed in the importing Member State during the previous year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the 1983/84 milk year, the guideline figure referred to in Article 3 (6) (b) of Regulation (EEC) No 1411/71 shall be:

- 3.54 % for Ireland,
- 3.89 % for the United Kingdom.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 3. 7. 1971, p. 4.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 23.